

## VfL Pirna-Copitz 07 II

Felix Günther  
 Enis Hodzic  
 Max Fürtig

Tobias Kranz  
 Moritz Krumpelt  
 Tom Herrmann  
 Fabian Keidel  
 Moritz Kletschka  
 Sven Krakautzki  
 Tim Unger

Jeremy Lippelt  
 Sebastian Felder  
 Bruno Nemitz  
 Sebastian Kirchhübel  
 Frank Göpfert  
 Robert Ziska  
 Sebastian Scorn  
 Kai Kemter  
 Leon Clemens  
 Jacob Funken  
 Viktor Löwe

Paul Zirnstern  
 Lars Kleber  
 Stefan Martin  
 Konstantin Welz  
 Philipp Flacke

Steffen Kretschmer TR  
 Holger Weinhold TR

## 1. FC Pirna

**Tor:**  
 Ringo Herczeg  
 Benjamin Wein

**Abwehr:**  
 Tom Mattern  
 Danny Peschel  
 Eric Rößler  
 Jonas Thon

**Mittelfeld:**  
 Aleš Fiala  
 Julian Hallmann  
 David Henke  
 Chris Johne  
 Ronald Kretschmar  
 Stefan Leibniss  
 Paul Pöschel  
 Maik Ritter  
 Daniel Rösner  
 Tommy Schiebe  
 Yanick Scholze  
 Nick Siegemund  
 Thodoris Tamousis  
 Dominik Wein

**Angriff:**  
 Daniel Eichstädt  
 Daniel Matouschek

**Trainer:**  
 Ronald Kretschmar  
 Daniel Rösner  
 Manuel Ebert

1. FC Pirna e.V., Altrottwerndorf Nr. 5, 01796 Pirna  
[www.fcpirna.de](http://www.fcpirna.de) [mail@fcpirna.de](mailto:mail@fcpirna.de) 03501/762300



### In dieser Ausgabe

Vorwort	1
Wochenendvorschau / Spielbericht 1. Männer	2
2. Männer – Spielbericht	3
Nachwuchsbereich / Danke an unsere Sponsoren	4/5
Punktspielvorschau / Aktuelles	6
1. Männer Saison 2017/2018	7

### Vorwort

Liebe Fußballfreunde, Gäste und Fans des 1. FC Pirna,

ein herzliches Willkommen zum 14. Punktspieltag und „Rückrundenstart“ in der Saison 2017/2018 der Kreisoberliga beim 1.FC Pirna e.V.

Wir begrüßen unseren Gast von der anderen „Elbseite“, den VfL Pirna-Copitz 07 II. und das Schiedsrichterkollektiv unter Leitung von Spfrd. Steffen Böhme zum heutigen Punktspiel.

### Spieltag:

Mit dem VfL Pirna-Copitz 07 II. empfangen wir heute den derzeitigen Tabellen-Zweiten der Kreisoberliga. Ihr letztes Punktspiel bestritten die Copitzer auswärts bei der SG Schönfeld und gewannen klar mit 7:1.

Unsere 1. Männermannschaft hingegen konnte am letzten Wochenende beim SV Pesterwitz nicht gewinnen und verlor knapp mit 2:1.

Man kann daher heute ganz gewiss davon ausgehen und dies auf einer ganz anderen Platzanlage zum Verhältnis in Pesterwitz, dass das gesamte Team voll motiviert und konzentriert gegen die spielstarken Copitzer bis zum Abpfiff agieren wird, um die 3 Punkte auf der Pirnaer-Altstadt-Seite zu behalten.

Unsere 2. Männermannschaft empfängt heute um 11:15 Uhr die SpG Lohmen/Wehlen auf dem Pirnaer Sonnenstein und wird nach dem starken Unentschieden beim Tabellen-Zweiten und nur einen Punkt trennenden Copitzern alles daran setzen, um als zumindest Tabellen-Dritter die bevorstehende Spielpause zu überwindern.

**Als „Autor“ des ECHO's und 2. Vorsitzender möchte ich die Möglichkeit nutzen, mich bei allen Vorstandsmitgliedern, Trainern, Mannschaftsverantwortlichen und Unterstützern für ihr geleistetes Engagement im ablaufenden Jahr zu bedanken. Ich wünsche allen ein besinnliches Weihnachtsfest und „Rutscht gut ins neue Jahr 2018“. (Euer Heiko Melde)**

**Schiedsrichter: Steffen Böhme**  
**Assistenten: Maximilian Bahs, David Schramm**

**Weiterhin spielen am Wochenende:****Sa, 02.12.2017**

(09:00) E	1. FC Pirna	:	FSV Dippoldiswalde
(10:00) D	1. FC Pirna	:	SG Schönfeld
(10:00) E3	1. FC Pirna III.	:	SG Schönfeld (Testspiel)

**So, 03.12.2017**

(10:30) A	1. FC Pirna	:	SpG Deutschbaselitz
-----------	-------------	---	---------------------

**1. Männer - Das Ergebnis ist aber nicht relevant**

Vorweg: beide Pirnaer Keeper der Ersten standen nicht zur Verfügung. Einer verletzte sich beim Training nachhaltig, der andere wurde von einer Wildsau gestreift- nicht auf dem Pesterwitzer Rasen. Obwohl der nach 93 Minuten Spieldauer gepflegt aussah.

In die Bresche sprang Sven Effenberger, der gestern bereits bei der Zweiten zwischen den Pfosten stand und heute seine privaten Belange hinten anstellte. In „Effe“-manier eben. Danke Sven!

Beiden Teams verlangte das schwere durchweichte und schon arg in Mitleidenschaft gezogene Geläuf, das u.a. Kombinationsspiele erschwerte, viel ab.

Pesterwitz bemühte sich in der ersten Viertelstunde, in der Pirna sich nach einer Abwehrumstellung ‚sortierte‘, das „Heft in die Hand zu nehmen“ - scheiterte aber mehrfach am souveränen Effe.

Pirna zeigte über das gesamte Spiel eine ausgewogene Mannschaftsleistung, konnte aber seine permanenten Vorstöße wie z.B. durch Nick Siegemund, Daniel Matouschek oder Jonas Thon in den darauf folgenden Minuten nicht erfolgreich zum Abschluss bringen.

Zwei echte Pesterwitzer Chancen von Grafe, einen scharf getretenen Abschluss sowie einen Flatterball in der 24. und 30. Minute, parierte unser Torwart.

Eine Minute vor dem Pausenpfiff jubelte Pesterwitz' Anhang – Eric Rößler, klärend, versenkte den Ball in unserem eigenen Gehäuse, Torwart Effenberger musste das machtlos hinnehmen. Aber in der 45. Minute drehte Pirna den Spieß noch um. Aus dem Spiel heraus flankte Siegemund weit zu Theo Tamousis rüber, der den Pausenstand 1:1 herstellte.

Coach Kretzschmar appellierte an das Team, die Ohren nicht hängen und im Angriff nicht nachzulassen, so schwer es auf dem Platz und die robuste Gegnerschaft auch fiel.

Die Spieler beherzigten das und so bestrichen Matouschek, Theo und Siegemund das gegnerische Tor. Oft korrigierte Kretzschmar das zu sehr auf eine Seite gezogene Spiel.

Nach einem Balltreffer im Gesicht musste sich Theo einige Momente fangen und setzte sich dann in der 58. Minute gegen 3 gegnerische Spieler durch, legte diagonal auf John ab, der aber einen Tick zu spät kam.

Dann in der 64. Minute: ein Pesterwitzer Eckstoß. Sven steckte im Torraum fest, rutschte weg und kam somit zu spät an den von Grafe geköpften Ball.

Die über lange Spielzeit anstürmenden Siegemund und John ersetzt Trainer Ronald Kretzschmar in der 72. Minute durch Maik Ritter und Danny Peschel. Maik, der verletzungsbedingt einige Spiele pausiert hatte, suchte im Zusammenspiel mit Theo und Matou mehrfach erfolgreiche Abschlüsse zu platzieren. Die gesamte Mannschaft erhöhte den Druck und gab nicht auf. Leider schafften sie den gerecht gewesenen Ausgleich nicht mehr. **Quelle:** Ute Thiel

Ein Mann ist ein Lebewesen, das die Fußballkarten drei Monate im Voraus kauft und mit den Weihnachtseinkäufen wartet bis Heiligabend. (Inge Meysel)

**1. Männer - Saison 2017/2018**

Platz	Verein	Sp	S	U	N	T	:GT	Diff	Pkt
1.	 Heidenauer SV (A)	13	10	1	2	44	: 13	+31	31
2.	 VfL Pirna-Copitz 07 II (P)	13	8	3	2	35	: 14	+21	27
3.	 SG Motor Freital	13	9	0	4	38	: 25	+13	27
4.	 SSV Neustadt/Sachsen	12	7	2	3	28	: 17	+11	23
5.	 SV Pesterwitz	13	7	2	4	27	: 20	+7	23
6.	 SV Chemie Dohna	13	6	3	4	33	: 29	+4	21
7.	 FSV Dippoldiswalde	13	6	3	4	31	: 32	-1	21
8.	 LSV Gorknitz 61 (N)	13	5	3	5	32	: 27	+5	18
9.	 SG Schönfeld	13	5	1	7	22	: 33	-11	16
<b>10.</b>	<b> 1. FC Pirna</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>: 25</b>	<b>-1</b>	<b>15</b>
11.	 SV Blau-Gelb Stolpen	13	4	2	7	19	: 32	-13	14
12.	 SG Reinhardtsdorf	14	3	2	9	23	: 32	-9	11
13.	 BSG Stahl Altenberg	13	2	1	10	21	: 48	-27	7
14.	 FV Blau-Weiß Freital II (N)	13	2	0	11	12	: 42	-30	6

**13. Spieltag**

BSG Stahl Altenberg	:	SG Reinhardtsdorf	1 : 3
SG Schönfeld	:	VfL Pirna-Copitz 07 II	1 : 7
SV Pesterwitz	:	1. FC Pirna	2 : 1
FSV Dippoldiswalde	:	LSV Gorknitz 61	3 : 2
SG Motor Freital	:	Heidenauer SV	6 : 3
SV Chemie Dohna	:	FV Blau-Weiß Freital II	4 : 1
Sa, 09.12.2017 13:00	:	SV Blau-Gelb Stolpen	: SSV Neustadt/Sachsen

**14. Spieltag**

SG Reinhardtsdorf	:	SV Blau-Gelb Stolpen	2 : 4
Sa, 02.12.2017 13:30	:	SV Chemie Dohna	: LSV Gorknitz 61
Sa, 02.12.2017 13:30	:	BSG Stahl Altenberg	: FV Blau-Weiß Freital II
So, 03.12.2017 13:30	:	SV Pesterwitz	: SSV Neustadt/Sachsen
So, 03.12.2017 13:30	:	FSV Dippoldiswalde	: Heidenauer SV
So, 03.12.2017 13:30	:	SG Motor Freital	: SG Schönfeld

## Vorschau – „Saison 2017/2018“

1. Männer	02.12.	13:30 Uhr	Copitz II	(H)
2. Männer	25.11.	14:00 Uhr	Copitz III	(A)
	02.12.	11:45 Uhr	Lohmen/Wehlen	(H)
A-Junioren	10.12.	10:30 Uhr	Königswartha	(H)
	06.01.	20:30 Uhr	Sachsenwerk	(A)
	25.02.	11:00 Uhr	Wittichenau	(A)
B-Junioren	10.12.	10:30 Uhr	Neustadt	(A)
	17.12.	17:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
C-Junioren	16.12.	17:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
D-Junioren	09.12.	17:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
E-Junioren	16.12.	09:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
E2-Junioren	16.12.	13:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
E3-Junioren	13.01.	09:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
F1-Junioren	09.12.	09:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	
F2-Junioren	17.12.	09:00 Uhr	HKM (Pirna-Copitz)	

## Nachwuchs – Spielergebnisse vom letzten Wochenende:

B	Sa, 25.11.2017	1. FC Pirna		1 : 3		Graupa/Wesen./Lohmen
C	Mi, 22.11.2017	Pirna/Struppen		1 : 2		Hainsberger SV
D	So, 26.11.2017	1. FC Pirna		0 : 1		SV Struppen
E	Mi, 22.11.2017	1. FC Pirna		0 : 8		Heidenauer SV
E	Sa, 25.11.2017	Bad Schandau		1 : 8		1. FC Pirna
F	Sa, 25.11.2017	1. FC Pirna		0 : 1		FC Pirna II
F2	Sa, 25.11.2017	1. FC Pirna II		1 : 0		FC Pirna



**6. Volksbank Junior Cup - 2018 -**

Volksbank Pirna eG  
Ihre Bank in der Sächsischen Schweiz

**27.01.2018**

09:00 Uhr F-Junioren  
12:00 Uhr E-Junioren  
15:30 Uhr D-Junioren  
19:00 Uhr B-Junioren  
(Mehrzweckhalle Sonnenstein)

**28.01.2018**

13:00 Uhr C-Junioren  
17:00 Uhr A-Junioren

## 2. Männer – Saison 2017/2018

### Starker Auftritt beschert Punktgewinn in Copitz ... (Thomas Ludwig)

Für den letzten Spieltag der Hinrunde hatten sich die Spieltagsansetzer nochmal etwas Besonderes aufgehoben - das „kleine Stadtderby“ gegen die Lila-Weißen von der anderen Elbseite. Auch tabellarisch war es ein Spiel mit Brisanz, schließlich traf der Zweite auf den Dritten und beide Teams trennte vor dem Spiel nur ein Punkt. Trainer Ludwig gab vor dem Spiel die Devise raus hier nicht zu verlieren und so den Abstand in der Tabelle möglichst beizubehalten. Er appellierte außerdem diesmal speziell an die erfahrenen und gestandenen Spieler in der Mannschaft gegen die ausgefuchsten Copitzer ebenfalls clever und besonnen zu agieren und nicht, wie so oft in der Vergangenheit ins „offene Messer zu rennen“ und am Ende mit leeren Händen dastehen.

Von Beginn an setzten die Gäste die taktischen Vorgaben mit Kampf, Laufbereitschaft und Leidenschaft um. Und schon mit dem ersten Angriff wurden sie belohnt, Albrecht schickt mit einem langem Ball Oberländer an der Linie lang, der nutzt seine Schnelligkeitsvorteile und geht am Verteidiger locker vorbei und hat dann auch noch die Ruhe und Übersicht den Ball ins lange Eck einzuschieben – 0:1 (2'). Riesen Jubel bei den FC-Anhängern und Schock bei den Hausherren, dieser hielt auch in der Folgezeit noch an, denn auch die nächsten Angriffe der „Roten Löwen“ waren vielversprechend, allerdings konnte man aus besten Möglichkeiten zunächst kein weiteres Tor erzielen (Greif, Zenker, Oberländer). Nach der Hälfte der ersten Halbzeit kamen die Gastgeber besser ins Spiel und erzielten mit ihrem ersten sehenswerten Angriff auch gleich den Ausgleich – 1:1 (20'). Danach wog das Spiel hin und her, beide Teams waren nun mehr drauf bedacht hinten sicher zu stehen, so entwickelte sich bis zur Pause ein Spiel ohne weitere Torchancen.

In der Pause schwor Trainer Ludwig die Jungs nochmal ein, sich hier für die bislang gezeigte Leistung mit mindestens einem Punkt zu belohnen, was nichts anderes hieß, als hinten weiterhin sicher zu stehen und zumindest keinen Gegentreffer mehr zuzulassen. In der Offensive kamen außerdem mit Csonka für den verletzten Zenker (Gehirnerschütterung) und Boden für Fiala zwei frische Kräfte ins Spiel. Die zweite Hälfte begann, wie die erste endete – das Spiel fand zunächst weiter zwischen den Strafräumen statt, beide Hintermannschaften standen sicher und ließen so gut wie nichts zu. Ebenfalls parallel zum 1.Durchgang, dass es ab der Hälfte der Halbzeit spannender wurde. Zunächst gelang den Hausherren durch einen mustergültig vorgetragenen Konter und einen nicht minder technisch perfekten Abschluss durch Volleyabnahme der Führungstreffer – 2:1 (65'). Doch die Gäste schüttelten sich nur kurz und setzten sofort alles daran, den Ausgleich zu erzielen. Eine Flanke von Greif hatte der Copitzer Schlussmann eigentlich schon in den Händen, doch er ließ den Ball fallen und Csonka agierte im Stile eines echten Mittelstürmers am schnellsten – 2:2 (72'). In der Folgezeit schwanden die Kräfte bei den Hausherren zusehends, mit den wenigen Entlastungsangriffe blieben die Copitzer aber ebenfalls weiterhin gefährlich, die Gäste dagegen wollten nun mehr und drängten auf die erneute Führung. Doch bis zum Schlusspfiff gelang beiden Mannschaften kein weiterer Treffer mehr und am Ende waren mit dem Ergebnis auch alle Akteure zufrieden.

Fazit: Zum Abschluss der Hinrunde gelang es der Mannschaft um Kapitän Heidel zu alter Stärke zurück zu finden, taktische Disziplin, mannschaftliche Geschlossenheit und hohe Kampf- und Laufbereitschaft waren der Schlüssel der Erfolge am Anfang der Saison - und diese Tugenden wurden auch in Copitz in die Waagschale geworfen. Am Ende wurde man mit dem erhofften Punkt belohnt und hält somit den Abstand auf Platz zwei konstant. Ullersdorf, als lachender Dritter, konnte durch einen ungefährdeten 4:0 Sieg gegen Bahratal seinen Vorsprung auf 4 bzw. 5 Punkte ausbauen und ist somit „inoffizieller Herbstmeister“ ...

Nächste Woche beginnt bereits die Rückrunde, am Samstag 11:15 Uhr (!!!) erwartet man auf dem Sonnensteiner Kunstrasen die SpG Lohmen/Wehlen, mit einem Sieg möchte man sich in die lange Winterpause verabschieden und so das Rennen um die Aufstiegsplätze weiter spannend halten.



## Nachwuchsabteilung

**A-Junioren** / Spielklasse: Landesklasse

Training: Mi + Fr 18:30/18:00 – 20:00/19:30 Uhr SpA Grün-Weiß Pirna

**B-Junioren** / Spielklasse: Kreisliga

Training: Mi + Fr 18:30/18:00 – 20:00/19:30 Uhr SpA Grün-Weiß Pirna

**C-Junioren** / Spielklasse: Kreisliga

Training: Di + Do 17:30 – 19:00 Uhr SpA Grün-Weiß Pirna

**D-Junioren** / Spielklasse: Kreisklasse

Training: Di + Do 17:00 – 18:30 Uhr SpA Grün-Weiß Pirna

**E-Junioren** / Spielklasse: E1=Kreisliga, E2+E3=Kreisklasse

Training: Mi + Fr 17:00/16:30 – 18:30/18:00 Uhr SpA Grün-Weiß Pirna

**F-Junioren** / Spielklasse: Pool

Training: Mi + Fr 17:00 – 18:30 Uhr SpA Lok Pirna

**G-Junioren** / Turnierform

Training: Mi 16:30 – 18:00 Uhr SpA Lok Pirna

Kontaktadressen der Trainer unter <http://www.fcpirna.de/nachwuchs>



### Goalgetter (Nachwuchs):

Lucian Leuschner	(F1+2)	21
Marc Svetickas	(D)	20
Noah Schuricht	(E1)	16
Alex Rakk	(E2)	14
Noah Elias Hanke	(E2)	14
Florian Kegel	(E1)	14
Dominik Hahn	(E1)	13
Alexander Viol	(E1)	13
Leon-Alexander Werner	(D)	11
Jonas Neumann	(E1)	11
Marvin Wobst	(A)	10
Charles Wilson	(F2)	10

## Beim 1. FC Pirna werden wieder die Karten gemischt...

...im traditionellen **Weihnachtsskatturnier**  
am **27.12.2017**, ab **16 Uhr**  
(Anmeldeschluss 15.45 Uhr)

in den Vereinsgasträumen  
**Altrotterndorf 5.**

Gespielt werden 2 Runden nach den  
Altenburger Skatregeln.

Das Startgeld für die Turnierteilnehmer  
beträgt jeweils 5,00 €/Runde, die  
Preisgelder werden aus den Einsätzen  
bestritten.



## Danke an unsere Sponsoren

Für den neuen Trikotsatz der G-Junioren und D-Junioren Mannschaften des 1.FC Pirna e.V. senden wir ein herzliches Dankeschön. Die kleinen und großen Jungs und Mädels können nun mit den neuen Trikots Ihr bestes geben und haben sich sehr gefreut. Herzliche Grüße und vielen Dank an Herrn Graf persönlich und an des Team des MÖBEL GRAF Pirna.

Lesen Sie mehr zum MÖBEL GRAF Pirna unter:

[www.moebel-graf.de](http://www.moebel-graf.de)

und auf Facebook unter:

<https://www.facebook.com/graf.wohnen/>



Für den neuen Trikotsatz und Wintermützen der E-Junioren des 1.FC Pirna e.V. senden wir ein herzliches Dankeschön.

Die Jungs können nun mit den neuen Trikots Ihr Bestes geben und haben sich sehr gefreut.

Herzliche Grüße und vielen Dank an Herrn Robert Rüdiger persönlich und an das Team des Obstbau Rüdiger.

Lesen Sie mehr zum Obstbau Robert Rüdiger unter: <https://obstbau-ruediger.de>

Aktuell ist Weihnachtsmarkt & Weihnachtsbaumverkauf !!! Schaut mal vorbei.



Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende und die bald anstehenden Feiertage bieten u.a. die Möglichkeit neue Kraft für die kommenden Aufgaben zu tanken.

Ein besonderer Dank gilt unseren Partnern, Sponsoren und Förderern, den Fans, allen Mitgliedern – insbesondere denjenigen, die mit großem Engagement ihre Freizeit für den Verein aufbringen und allen übrigen Mitwirkenden, die zum gesunden Miteinander des 1.FC Pirna beitragen.

**Wir wünschen euch allen einen fleißigen Weihnachtsmann und besinnliche Feiertage!**



**Geschäftszeiten unseres Sportbüros:** Nach telefonischer Vorabspache unter:  
03501/762300 bzw. 0173/8336970 (Andrea Höhl), 0172/4637462 (Heiko Melde)